

Wytyczne akredytacyjne ISTQB®
dotyczące oceny szkoleń
dla sylabusa

Certyfikowany Tester
Poziom Podstawowy v4.0

wersja tłumaczenia PL 0.3.0.0

International Software Testing Qualifications Board



Informacja o prawach autorskich

Niniejszy dokument można kopiować w całości lub jego fragmenty, pod warunkiem podania źródła.

Copyright © International Software Testing Qualifications Board (zwana dalej „ISTQB®”). ISTQB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym International Software Testing Qualifications Board. Prawa autorskie © 2023 Foundation Level & Agile Working Groups.

Autorzy niniejszym przenoszą prawa autorskie na ISTQB®. Autorzy (jako obecni właściciele praw autorskich) oraz ISTQB® (jako przyszły właściciel praw autorskich) uzgodnili następujące warunki użytkowania:

- Rady krajowe uznane przez ISTQB® oraz dostawcy egzaminów uznani przez ISTQB® będą wykorzystywać informacje zawarte w niniejszym dokumencie podczas opracowywania pytań egzaminacyjnych poziomu podstawowego oraz ustalania egzaminów poziomu podstawowego.
- Każda rada krajowa uznana przez ISTQB® może przetłumaczyć niniejszy dokument.

Niniejszy dokument został oficjalnie opublikowany przez Walne Zgromadzenie ISTQB® w dniu 21 kwietnia 2023 r.

Prawa autorskie wersji polskiej: Copyright © Polish Quality Board (PQB).

Tłumaczenie z języka angielskiego: Adam Roman.

Przegląd tłumaczenia i korekta: Monika Petri-Starego.

Historia zmian

Wersja	Data	Uwagi
0.3	21.04.2023	Wersja ostateczna
0.2	2.01.2023	Wersja beta
0.1	15.09.2022	Wersja alfa, oparta na wytycznych akredytacyjnych dla CTFL 3.1.1

Historia zmian polskiej wersji dokumentu

Wersja	Data	Uwagi
0.3.0	14.03.2026	Publikacja polskiego tłumaczenia dokumentu

Spis treści

Informacja o prawach autorskich	2
Historia zmian	3
Historia zmian polskiej wersji dokumentu.....	3
Cele.....	5
1. Zasady ogólne	6
2. Zasady oceny	7
2.1. Ocena przykładów	7
2.2. Ocena ćwiczeń i odpowiedzi.....	7
2.3. Ocena notatek trenera	7
2.4. Ocena trenera.....	7
2.5. Ocena dodatkowych materiałów	7

Cele

Niniejszy dokument zawiera wytyczne dotyczące oceny szkoleń ISTQB® Certyfikowany Tester Poziom Podstawowy przez organy akredytacyjne (rady krajowe lub komisje akredytacyjne uznane przez ISTQB®). Stanowi on wskazówki dla organizatorów szkoleń, którzy chcą opracować szkolenia, które pomyślnie przejdą proces akredytacji.

Szkolenie obejmuje materiały szkoleniowe oraz pracę trenera (zwanego również „korepetytorem” lub „instruktorem”).

Akredytacji można dokonać wyłącznie w odniesieniu do materiałów szkoleniowych lub całego szkolenia. W przypadku ubiegania się wyłącznie o akredytację materiałów szkoleniowych, należy pominąć podrozdział 2.4 „Ocena trenera”.

1. Zasady ogólne

Poniższe zasady mają zastosowanie do akredytacji materiałów szkoleniowych na poziomie podstawowym.

1	Śledzenie powiązań i kompletność	Materiały szkoleniowe, które mają zostać akredytowane, muszą w sposób wyraźny obejmować wszystkie cele nauczania. Wnioski o akredytację powinny zawierać macierz identyfikowalności śledzącą pokrycie celów nauczania do poszczególnych elementów prezentacji i materiałów pomocniczych.
2	Cele nauczania	Wszystkie cele nauczania K3 wymagają zarówno wykładów, jak i ćwiczeń (patrz dodatkowe zasady poniżej).
3	Harmonogram	Każdy rozdział musi zostać omówiony w czasie co najmniej równym czasowi przewidzianemu w sylabusie. Wnioski o akredytację powinny zawierać tabelę czasową przedstawiającą czas przeznaczony na każdy rozdział i sekcję sylabusa.
4	Treść	Należy przedstawić materiały omówione w każdym rozdziale i sekcji sylabusa. Prezentacja, ćwiczenia, rozwiązania ćwiczeń i inne materiały szkoleniowe muszą być zgodne z materiałami zawartymi w sylabusie poziomu podstawowego wersji 4.0. (Uwaga: materiały szkoleniowe mogą obejmować dodatkowe cele nauczania, tematy lub pojęcia. Organy akredytacyjne nie będą uwzględniać ich w procesie akredytacji, chyba że są one sprzeczne z programem ISTQB® lub go dyskredytują, w którym to przypadku akredytacja zostanie odrzucona).
5	Słownik	W przypadku każdego zdefiniowanego słowa kluczowego materiały szkoleniowe muszą być zgodne z definicją tego terminu zawartą w wersji słownika ISTQB®, do której odwołuje się sylabus Certyfikowany Tester Poziom Podstawy w wersji 4.0 lub nowszej.
6	Przykłady	Wszystkie cele nauczania K2 i K3 muszą zawierać co najmniej jeden realistyczny przykład projektu oprogramowania lub systemu.
7	Ćwiczenia i rozwiązania	Wszystkie cele nauczania K3 muszą zawierać co najmniej jedno praktyczne, nietrywialne ćwiczenie zaczerpnięte z realistycznego projektu oprogramowania lub systemu (patrz poniżej). W przypadku zajęć stacjonarnych wszystkie ćwiczenia muszą być rozwiązywane przez słuchaczy w trakcie szkolenia (tj. nie jako opcjonalne lub wymagane zadania domowe), a rozwiązania muszą być sprawdzane na miejscu przez wykładowcę. W przypadku zajęć e-learningowych lub korespondencyjnych rozwiązanie ćwiczenia musi być zawarte w materiałach szkoleniowych.
8	Pełny przegląd	Organy akredytacyjne nie mogą stosować metod próbkowania (tj. oceny niektórych części zamiast całego szkolenia). Wszystkie dostarczone materiały muszą zostać poddane ocenie w całości.

2. Zasady oceny

2.1. Ocena przykładów

Każdy cel nauczania K2 i K3 musi zawierać co najmniej jeden przykład.

Przykłady muszą być odpowiednie dla nauczanego modułu i muszą być zaczerpnięte z realistycznych projektów oprogramowania lub systemu, tzn. trenerzy muszą korzystać z projektów związanych z wytwarzaniem oprogramowania. Najlepiej, aby przykłady były zaczerpnięte z rzeczywistych projektów.

2.2. Ocena ćwiczeń i odpowiedzi

Ćwiczenia muszą być odpowiednie dla modułu i poziomu K odpowiedniego celu nauczania, dostosowane do nauczanego modułu i oparte na realistycznych projektach oprogramowania lub systemu, tzn. trenerzy muszą korzystać z projektów związanych z wytwarzaniem oprogramowania. Najlepiej, aby ćwiczenia były oparte na rzeczywistych sytuacjach projektowych. Każde ćwiczenie powinno również zawierać rozwiązanie.

2.3. Ocena notatek trenera

Jeśli slajdy nie są zrozumiałe same w sobie lub są bezpośrednią kopią sylabusu bez tekstu uzupełniającego, należy udostępnić notatki dotyczące tego, co trenerzy powinni powiedzieć w każdej sekcji. Te notatki trenera mogą być „notatkami prezentera” w slajdach lub oddzielnym dokumentem.

2.4. Ocena trenera

Trenerzy muszą posiadać co najmniej certyfikat, którego dotyczy prowadzone przez nich szkolenie. W przypadku, gdy trener posiada certyfikat poziomu podstawowego w wersji starszej niż 4.0, musi również posiadać certyfikat ISTQB® – Tester zwinny. Organy akredytacyjne mogą ustanowić dodatkowe kryteria akredytacji trenerów (np. doświadczenie zawodowe itp.). W takim przypadku dodatkowe kryteria zostaną podane do wiadomości publicznej przed wystąpieniem wniosku o akredytację. Organy akredytacyjne powinny pamiętać, że wymagane jest doświadczenie w szkoleniach i praktyczne doświadczenie w testowaniu, a prezentacje na konferencjach nie obejmują tych samych umiejętności, co wykłady w ramach kursu szkoleniowego.

2.5. Ocena dodatkowych materiałów

Jeśli trenerzy odwołują się do dodatkowych materiałów (takich jak książki lub artykuły, które nie są wymienione w sylabusie poziomu podstawowego), powinni dostarczyć te materiały organowi akredytacyjnemu i upewnić się, że nie są one sprzeczne z sylabusem poziomu podstawowego w wersji 4.0 i innymi sylabusami ISTQB®.